B. A. Honoursin English

Programme Specific Outcome (PSO)

HUDIRA

The programme

- Helps the students gain an understanding of the evolution of language and culture implicit within the study of literature.
- Imparts a holistic notion of social responsibility and well-being.
- Augments the critical thinking abilities of students.
- Equips the students for competitive exams pertaining to professional courses and services.
- Helps the students in learning skills for effective writing.
- Introduces works written by and about Dalit and tribal communities and imparts knowledge in the domain of alternative aesthetics.

2006

Course Outcome (CO)

SEMESTER: I

CC-1: British Poetry and Drama: Beginning to 14th Century and History of EnglishLanguage (6 credits)

Course Contents:

Group: A (History of Literature)

- Old English poetry and prose
- Beowulf
- Chaucer: The Wife of Bath's Prologue
- Group: B (Philology)
- Influences: Greek, Latin, Scandinavian, French

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Understand key concepts of old and medieval poems included in the syllabus

2. Become acquainted with the spirit of the old and middleages as reflected throughcertain poetic texts.

3. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of major literary works during the old and middle ages

4. Engage analytically with existing criticism and interpretations of old and middleEnglish poetry, and work independently on practical as well as theoretical problems of literary analysis and interpretation

5. Know the process of beginning and growth of the English language

6. Analyse a wide range of problems relating to literary and historical scholarship

CC-2: British Poetry and Drama: Renaissance to 17th and 18th Centuries (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

- Edmund Spenser: Sonnet LXXV "One day I wrote her name"
- William Shakespeare: Sonnet 130 "My mistress' eyes are nothing like the sun"
- John Donne: 'Good Morrow'
- Milton: Paradise Lost Book-I
- Pope: Rape of the Lock (3 cantos)

Play:

- Christopher Marlowe: Edward II
- William Shakespeare: Macbeth

Literary terms related to poetry and drama:

Allegory, Ballad, Blank-Verse, Heroic Couplet, Bathos, Comedy, Dramatic Monologue, Elegy, Image, Ode, Carpe-diem, Soliloquy, Symbol, Tragedy, Catharsis, Hamartia, ThreeUnities, Anagnorisis, Antagonist, Chorus, Denouement, Comic-relief, Aside, Anti-Hero, Catastrophe

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

- 1. Understand key concepts of poems and drama-texts included in the syllabus.
- 2. Learn some important literary terms related to poetry and drama
- 3. Refer to relevant contemporary literary theories.
- 4. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams
- 5. Prepare and present papers, and address the questions asked.

6. Contest in competitive examinations—written and interactive—related to teaching atall levels.

SEMESTER: II

CC-3: British Literature (fiction and non-fiction): 18th Century Credits 06 Course Contents:

Play: • William Congreve: The Way of the World

Prose:

- Jonathan Swift:Gulliver's Travels (Books III and IV)
- Addison and Steele: 'Sir Roger at Church'
- Laurence Sterne: The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman

Learning outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Understand key concepts of 18th-century fictional and non-fictional prose writings as drama included in the syllabus.

2. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of major literary works of this age

3. Prepare and present papers, and address the questions asked.

4. Express Concepts through Writing

5. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams

6. Contest in competitive examinations—written and interactive—related to teaching atall levels.

2006

CC-4: British Romantic Literature (1798-1832) (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

- William Blake: 'The Lamb', 'The Tyger'
- William Wordsworth: 'Tintern Abbey'
- Samuel Taylor Coleridge: 'Christabel' Part-1
- Percy Bysshe Shelley: 'Ozymandias'
- John Keats: 'Ode to a Nightingale'

Novel:

Mary Shelley: Frankenstein

• Jane Austen: Pride and Prejudice

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Gain knowledge of the representative texts of Romantic poetry and fiction included in the syllabus.

2. Become acquainted with the spirit of the Romantic age.

3. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of major literary works of the Romantic age.

4. Engage analytically with existing criticism and interpretations of Romantic poetry and fiction, and work independently on practical as well as theoretical problems of literary analysis and interpretation.

5. Analyse a wide range of problems relating to literary and historical scholarship

SEMESTER: III

CC-5: British Literature: 19th Century (1832-1900) (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

- Alfred Tennyson: 'Ulysses'
- Robert Browning: 'My Last Duchess', 'The Last Ride Together'
- Mathew Arnold: 'Dover Beach'

Novel:

• Charles Dickens: Hard Times

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Gain knowledge of representative texts of Victorian poetry and fiction.

2. Become acquainted with the spirit of the Victorian age as reflected through certainpoetic texts.

2006

3. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of major literary works of the Victorian age.

4. Engage analytically with existing criticism and interpretations of 19th-century poetryand fiction and work independently on practical as well as theoretical problems ofliterary analysis and interpretation

5. Analyse a wide range of problems relating to literary and historical scholarship

JUDIRAN

CC-6: British Literature: The Early 20th Century (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

• W.B. Yeats: 'The Second Coming', 'The Wild Swans at Coole'

• T.S. Eliot 'The Love Song of J. Alfred Prufrock'

Fiction:

• Joseph Conrad: The Secret Sharer

• Katherine Mansfield: 'The Fly'

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know about the meaning and scope of the concepts of the

Modern/Modernity/Modernism.

2. Develop an understanding of the various forms of critique of modernity that evolved

in England (and Europe) in the course of the 20th century

3. Study and interpret representative writings of the 20th century.

4. Acquaint themselves with the great tradition of modern European fiction.

5. Examine various literary techniques that writers of 20th century used in their writings, and demonstrate an understanding of these techniques.

6. Reflect upon the great upheaval that the world has undergone during 20th century andthe constructive role of literary activism/movements in restoring human values.

CC-7: American Literature (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

- Robert Frost: 'The Road not Taken'
- Langston Hughes: 'Harlem to be Answered'
- Walt Whitman: 'O Captain, My Captain'

Stories:

• Edgar Allan Poe: 'The Purloined Letter'

Novel:

• Mark Twain: The Adventures of Tom Sawyer Play:

• Tennessee Williams: A Streetcar Named Desire

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Identify the salient features of representative literary texts of American Literature

2. Contextualize the production and reception of the literary texts included in thesyllabus.

3. Identify major theories related to literature and apply those theoretical approaches to awide range of texts within American Literature.

4. Locate, analyse and collate available secondary resources for researching a scholarlytopic within American Literature

2006

5. Write papers that construct logical and informed arguments.

6. Prepare and deliver effective oral presentations and arguments.

SEMESTER: IV

CC-8: European Classical Literature (6 credits)

Course Contents:

• Homer: The Iliad, tr. E.V. Rieu (Harmondsworth: Penguin, 1985)(Book I).

• Sophocles: Oedipus the King, tr. Robert Fagles in Sophocles: The Three Theban Plays(Harmondsworth: Penguin, 1984).

• Plautus:Pot of Gold, tr. E.F. Watling (Harmondsworth: Penguin, 1965).

• Ovid Selections from Metamorphoses 'Bacchus', (Book III), 'Pyramus and Thisbe' (BookIV), tr. Mary M. Innes (Harmondsworth: Penguin, 1975).

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Read and understand the rich classical texts of Greco-Roman literature in translatedversions.

2. Trace the nature of influence that all the classical texts have on modern English literature.

3. Appreciate these texts as a source of great wisdom.

4. Interpret these texts from contemporary points of view.

CC-9: Modern European Drama (6 credits)

Course Contents:

• Henrik Ibsen: Ghosts

• Bertolt Brecht: The Good Woman of Szechuan

Samuel Beckett: Waiting for Godot

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Acquaint themselves with the writers like Henrik Ibsen, Bertolt Brecht and SamuelBeckett and their writings.

2. Compare and contrast the writers from around the world and their unique styles.

3. Gain the ability to practically analyse any literary work by identifying different aspects of literature.

4. Interpret the text intensively and distinguish its salient features.

5. Appreciate the literary works at varied levels of comprehension.

6. Demonstrate the ability to use critical theories in literary evaluation.

CC-10: Popular Literature (6 credits)

Course Contents:

- Lewis Carroll: Through the Looking Glass
- Agatha Christie: The Murder of Roger Ackroyd
- ShyamSelvadurai: Funny Boy

Sukumar AbolTabol Ray: (Translated by SukantaChowdhuri)/Autobiographical Notes onAmbedkar (For the Visually Challenged students)

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know the meaning of Popular Literature and its distinct characters.

2. Read and understand the representative popular literary pieces included in thesyllabus.

3. Understand how formulaic elements create the ideal world without limitations oruncertainties in readers' imagination.

4. Probe into the literary and aesthetic merits of popular fiction.

SEMESTER: V

CC-11: Postcolonial Literature (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

- Pablo Neruda: 'Tonight I can Write' 'The Way Spain Was'
- Derek Walcott: 'A Far Cry from Africa' 'Names'

• Mamang Dai: 'Small Towns and the River' 'The Voice of the Mountain'

Novel:

chim Medinip^{ur} Chinua Achebe: Things Fall Apart

Stories:

- Bessie Head: 'The Collector of Treasures'
- Ama Ata Aidoo: 'The Girl who can'

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know how a literary text, explicitly or allegorically; represents various aspects of colonial oppression.

2. Question how a text reveals the problematics of post-colonial identity.

3. Learn how a text reveals the politics and/or psychology of anti-colonialist resistance.

4. Trace the history of post-colonial movements in India and its textual representations.

5. Locate and represent subaltern voices through their own writings.

CC-12: Women's Writing (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

• Emily Dickinson: 'I cannot live with you', 'I'm wife; I've finished that'

• Sylvia Plath: 'Daddy'

• Eunice De Souza: 'Advice to Women'

Fiction:

• Mahashweta Devi 'Draupadi', tr. GayatriChakravortySpivak (Calcutta: Seagull, 2002)

• Toni Morrison: Beloved

Non-Fiction:

• Baby Kamble: Our Wretched Life

• Rassundari Debi Excerpts from Amar Jiban in Susie Tharu and K. Lalita, eds., Women'sWriting in India, vol. 1 (New Delhi: OUP, 1989) pp. 191–2.

2006

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Learn how and on what grounds women's writings can be considered as a separate

genre.

2. Read and understand canonical texts written by Women writers across different ages.

3. Differentiate between sex and gender and how the latter is a social construction.

4. Be aware about the issues and concerns of the women writers of the developed, developing and under-developed countries.

SEMESTER: VI

CC-13: Indian Classical Literature (6 credits)

Course Contents:

• Kalidasa. AbhijnanaShakuntalam, tr. Chandra Rajan, in Kalidasa: The Loom of Time(New Delhi: Penguin, 1989).

• Vyasa. 'The Dicing' and 'The Sequel to Dicing, 'The Book of the Assembly Hall', 'TheTemptation of Karna', Book V 'The Book of Effort', in The Mahabharata: tr. and ed. J.A.B.van Buitenen (Chicago: Brill, 1975) pp. 106–69.

• Sudraka. Mrcchakatika, tr. M.M. Ramachandra Kale (New Delhi: MotilalBanarasidass,1962).

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Read and understand the rich classical texts of Indian literature written in Sanskrit, in

translated versions.

2. Trace the nature of influence that all the classical texts have on modern English

literature both in British and Indian writings in English.

3. Appreciate these texts as a source of great wisdom.

4. Interpret these texts from contemporary points of view.

Schim Mean

CC-14: Indian Writing in English (6 credits)

Course Contents:

Poetry:

• R.K. Narayan: Swami and Friends

• H.L.V. Derozio: 'The Harp of India'

- Kamala Das: 'Introduction'
- Nissim Ezekiel: 'The Night of the Scorpion'

Fiction:

- Mulk Raj Anand: 'Two Lady Rams'
- Salman Rushdie: 'The Free Radio'

Drama:

• GirishKarnad: Tughlaq

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Gain a comprehensive idea of the origin, growth and development of Indian Englishliterature

SHUDIRAM SA

2. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of major literary works of Indian Literature

3. Express Concepts through Writing

4. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams

Discipline Specific Electives (DSE)

DSE-1: Nineteenth Century European Realism Credits 06

Course Contents:

• Fyodor Dostoyvesky: Crime and Punishment, tr. Jessie Coulson London: Norton, 1989).

• Gustave Flaubert: Madame Bovary, tr. Geoffrey Wall (London: Penguin, 2002).

Learning outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Acquaint themselves to the writers like Fyodor Dostoyvesky and Gustave Flaubertand their writings in translated versions.

2. Compare and contrast the writers from around the world and their unique styles.

3. Gain the ability to practically analyse any literary work by identifying different aspects of literature.

4. Interpret the text intensively and distinguish its salient features.

5. Appreciate the literary works at varied levels of comprehension.

6. Demonstrate the ability to use critical theories in literary evaluation.

DSE-2: World Literatures Credits 06

Course Contents:

• V.S. Naipaul: Bend in the River (London: Picador, 1979).

• Julio Cortazar: 'Blow-Up', in Blow-Up and other Stories (New York: Pantheon, 1985).

• Judith Wright: 'Bora Ring', in Collected Poems (Sydney: Angus & Robertson, 2002) p. 8.

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Acquaint themselves to the writers like V.S. Naipaul and Julio Cortazar and theirwritings

2. Interpret the text intensively and distinguish its salient features.

3. Appreciate the literary works at varied levels of comprehension.

4. Demonstrate the ability to use critical theories in literary evaluation.

DSE-3: Science Fiction and Detective Literature Credits 06

Course Contents:

- Wilkie Collins: The Woman in White
- Arthur Conan Doyle: The Hound of the Baskervilles

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know the meaning of science fiction and detective literature and their distinctcharacters.

2. Read and understand the representative literary pieces of science fiction and detectiveliterature included in the syllabus.

3. Understand how formulaic elements create the ideal world without limitations or uncertainties in readers' imagination.

4. Probe into the literary and aesthetic merits of science fiction and detective literature.

OR DSE-3: Literature and Cinema Credits 06

Course Contents:

• William Shakespeare, Romeo and Juliet, and its adaptations: Romeo & Juliet (1968;

dir. Franco Zeffirelli, Paramount); and Romeo + Juliet (1996; dir. Baz Luhrmann,

20th Century Fox).

• BapsiSidhwa, Ice Candy Man and its adaptation Earth (1998; dir. Deepa Mehta,

Cracking the Earth Films Incorp.)

• Amrita Pritam, Pinjar: The Skeleton and Other Stories, tr. Khushwant Singh (NewDelhi: Tara Press, 2009) and its adaptation: Pinjar (2003; dir. C.P. Dwivedi, LuckyStar Entertainment).

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

• Trace the nature of influence that literature has on cinema and vice versa

• Read and understand the literary pieces and their adaptations included in the syllabus

• Express Concepts through Writing

• Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams

DSE - 4: Partition Literature Credits 06

Course Contents:

• Amitav Ghosh: The Shadow Lines.

• DibyenduPalit: 'Alam's Own House', tr. Sarika Chaudhuri, Bengal Partition Stories: AnUnclosed Chapter, ed. Bashabi Fraser (London: Anthem Press, 2008) pp. 453–72.

• ManikBandhopadhya, 'The Final Solution', tr. Rani Ray, Mapmaking: Partition Storiesfrom Two Bengals, ed. DebjaniSengupta (New Delhi: Srishti, 2003) pp. 23–39.

• Sa'adatHasanManto, 'Toba Tek Singh', in Black Margins: Manto, tr. M. Asaduddin (NewDelhi: Katha, 2003) pp. 212–20.

• Jibanananda Das, 'I Shall Return to This Bengal', tr. SukantaChaudhuri, in Modern IndianLiterature (New Delhi: OUP, 2004) pp. 8–13.

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Gain knowledge of representative texts of Partition Literature included in the syllabus.

2. Become acquainted with the spirit of the age as reflected through the texts included in the syllabus.

3. Account for the role of context(s) in the production, reception, and transmission of these literary works.

Or DSE - 4: Travel Writing Credits 06

Course Contents:

• IbnBatuta: 'The Court of Muhammad bin Tughlaq', Khuswant Singh's City Improbable:Writings on Delhi, Penguin Publisher

• Mark Twain: The Innocent Abroad (Chapter VII, VIII and IX) (Wordsworth ClassicEdition)

• William Dalrymple: City of Dijnn (Prologue, Chapters I and II) Penguin Books

• Rahul Sankrityayan: From Volga to Ganga (Translation by Victor Kierman) (Section I toSection II) Pilgrims Publishing

chim Mea

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Read and understand the representative works of Travel Literature included in thesyllabus.

2. Express Concepts through Writing

3. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams

Skill Enhancement Courses (SEC)

SEC-1: English Language Teaching Credits 02

Course Contents:

- Knowing the Learner
- Structures of English Language
- Methods of Teaching English Language and Literature
- Materials for Language Teaching
- Assessing Language Skills
- Using Technology in Language Teaching

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know about various innovative ways of using the English language in verbal and nonverbal communications.

2. Write clearly, effectively, and creatively, and adjust the writing style appropriate to the content, the context, and the nature of the subject.

2006

3. Think about the relation between language and literature

4. Emerge as perspective writers, editors, content developers, teachers etc.

5. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams

Or SEC-1: Soft Skills Credits 02

Course Contents:

What is soft skill? Teamwork, Adaptability, Leadership, Problem solving

Development of Soft skills: Precis; Comprehension; Essays.

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know the qualities needed for certain types of employment that do not dependonacquired knowledge: they include common sense, the ability to deal with people, positive flexible attitude, etc.

2. Know about various innovative ways of using the English language in verbal and nonverbal communications.

3. Write clearly, effectively, and creatively, and adjust writing style appropriately to the

content, the context, and the nature of the subject.

4. Gain knowledge of time management, teamwork, and leadership traits.

Or SEC-1: Translation Studies Credits 02

Course Contents:

1. Introducing Translation: a brief history and significance of translation in a multi-linguistic and multicultural society like India.

2. Exercises in different Types / modes of translation, such as: a) Semantic / Literaltranslation b) Free / sense/ literary translation c) Functional / communicative translation

3. a) Introducing basic concepts and terms used in Translation Studies through relevant tasks, for example, Equivalence, Language variety, Dialect, Idiolect, Register, Style, Mode, Codemixing / Switching. b) Translation in Practice. Resources for Practice: DictionariesEncyclopedias Thesauri Glossaries Software of translation

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Communicate effectively with others

2. Know the theory, description, application and significance of translation in a multilinguistic and multicultural society like India.

3. Come to know different works that expand their knowledge.

4. Emerge as perspective writers, translators, editors, content developers, teachers, etc.

SEC-2: Creative Writing Credits 02

Course Contents:

Unit 1: What is Creative Writing?

Unit 2: The Art and Craft of Writing

Unit 3: Modes of creative Writing

Unit 4: Writing for the Media

Unit 5: Preparing for Publication

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Gain knowledge of creative writing and its various modes

2. Know about various innovative ways of using the English language to write a goodoriginal composition

3. Emerge as perspective writers

4. Demonstrate conceptual understanding in tests and exams

Or SEC-2: Business Communication Credits 02

Course Contents:

• Introduction to the essentials of Business Communication: Theory and practice

• Writing a project report

• Writing reports on field work/visits to industries, business concerns etc. /businessnegotiations.

Summarizing annual report of companies

• E-correspondence

• Spoken English for business communication (Viva for internal assessment)

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know about various innovative ways of using English language in verbal and nonverbal communications.

2006

2. Write clearly, effectively, and creatively, and adjust writing style appropriately to the content, the context, and nature of the subject.

3. Speak English fluently

4. Demonstrate conceptual understanding in tests and exams

Or SEC-2: Technical Writing Credits 02

Course Contents:

1. Communication: Language and communication, distinct features of writing.

2. Writing Skills; Selection of topic, thesis statement, developing the thesis introductory, developmental, transitional and concluding paragraphs, linguistic unity, coherence and cohesion, descriptive, narrative, expository and argumentative writing.

3. Technical Writing: Scientific and technical subjects; formal and informal writings; formal

writings/reports, handbooks, manuals, letters, memorandum, notices, agenda, minutes; common errors to be avoided.

Course outcome:

After the completion of this course the students will be able to:

1. Know about various innovative ways of using the English language in verbal and nonverbal communications.

2. Write clearly, effectively, and creatively, and adjust writing style appropriately to the content, the context, and the nature of the subject.

2006

3. Emerge as perspective writers, editors, content developers, teachers, etc.

ampur, Paschim Medinipur,

4. Demonstrate conceptual and textual understanding in tests and exams.